

T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI
Özel Öğretim Kurumları Genel Müdürlüğü

Sayı : B.08.0.ÖÖG.0.08.03.510/1037
Konu: Solhi al- Wadi Müzik Akademisinin
Düzenlediği Yarışma

04.02.2010

..... VALİLİĞİNE
(İl Milli Eğitim Müdürlüğü)

İlgi: 25/01/2010 tarihli ve B.08.0.DİG.0.17.03.06.821/527 sayılı yazı.

Bakanlığımız Dış İlişkiler Genel Müdürlüğünden alınan ilgi yazıda; Şam'da Kain Solhi al-Wadi Müzik Akademisi tarafından 22-27 Temmuz 2010 tarihleri arasında ve Suriye Kültür Bakanlığı himayesinde genç müzisyenlerin katılımına açık uluslararası bir piyano yarışması düzenleneceği, bu yıl üçüncüsü düzenlenecek olan yarışmaya 18 yaşını doldurmamış gençlerin farklı yaş kategorilerinde katılabileceği, katılımcıların 15 Haziran 2010 tarihine kadar başvurularını yapmaları gerektiği, katılımcılar ile refakatçi bir kişinin iâşe-ibate ile Şam içinde ulaşımının Suriye tarafından karşılanacağı ve performansların Şam'daki opera binasında gerçekleştirileceği belirtilmektedir.

Söz konusu yarışmaya ilişkin bilgiler <http://ookgm.meb.gov.tr> internet adresinde yayımlanmıştır.

Bilgilerinizi ve konunun ilinizde faaliyette bulunan özel okullara duyurulması ve etkinliğe katılımın olması halinde Bakanlığımıza bilgi verilmesi hususunda gereğini rica ederim.



Halil AZİZOĞLU
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı V.

EKLER:
Etkinliklere ait yazı (8 sayfa)

DAĞITIM:
B Planı

Damascus
Bulletin d'inscription/Application-form/طلب اشتراك

- Last Name/Nom de Famille/اسم العائلة -----
First Name/Prénom/الاسم -----
Date of birth/Date de naissance/تاريخ الولادة -----
Country of birth/Lieu de naissance/مكان الولادة -----
Nationality/Nationalité/الجنسية -----
Phone number/Numéro de téléphone/رقم الهاتف -----
Email/البريد الالكتروني -----
Studies & teachers/Etudes et professeurs/دراسات وأساتذة -----
Category A / B / C / D (please tick) اختر الفئة العمرية
3rd phase category D/3^{eme} phase pour catégorie D/ المرحلة الثالثة للفئة د
 Yes, I will provide my own pianist accompanist
 No, I count on you to provide me a pianist accompanist
 Oui, j'assure moi-même un pianiste accompagnateur
 Non, je compte sur vous pour m'assurer un pianiste accompagnateur
 نعم، سوف أقوم بتأمين عازف البيانو المرافق
 لا، أنا اعتمد عليكم لتزويدي بعازف البيانو المرافق
 I agree with the competition rules and accept all the decisions of its jury
 Je me déclare d'accord avec les conditions et les règlements du concours et j'accepte toutes les décisions de son jury
 أعلن موافقتي التامة والكاملة لكل نظم المسابقة وأعلن قبولي لكل قرارات لجننتها

Date/التاريخ

Signature/التوقيع

For more information please follow the link below:
www.musiccompetitions-sy.org

Application should be sent into:
dr.piano@hotmail.com

The Third Solhi Al Wadi International Piano Competition for
Youth
22-27 July 2010

1	The competition is open to all the pianists whatever their nationalities are provided that they are not older than 18 (born in 1992 and thereafter).
2	The musical education is open (a musical school, private lessons).
3	All stages of the competitions are to be held in Damascus at the Opera House.
4	The participants' number is limited and the deadline for sending the participation file is 15th June 2010 . Any amendment or change made by the participant after this date will be rejected.
5	Participants must commit to show up on the very day and time specified in their invitations. In case of absence, the organizing committee will not send another invitation.
6	Each participant must literally commit to the group he/she choosed (A, B, C or D) and to the program they chose and to the time specified for each stage. The jury has the right to stop the participant in case any violation happens.
7	All the musical pieces must be performed by heart without scores. Repeating the performing of any first-stage musical piece in the second one is impermissible.
8	The winner is committed to personally attend the concluding ceremony and awards giving. In case of absence, the winner will lose their right of getting the award except in some cases that the competition organizing committee approves on.
9	The organizing committee offers accommodation to all international participants and their accompanying players (only one companion for each participant) during the competition days in a three stars hotel.
10	Solhi Al Wadi Conservatory, in co-operation with Dar Al Assad for Culture & Arts in Damascus, provides a room/hall equipped with a piano for each participant who wishes to rehearse during the competition days. This is to be done in co-ordination with the organizing committee.
11	The competition organizing committee shall provide an accompanying pianist for each participant in the final stage (if not available). Each participant has the right to try the Piano of the competition (only 1 hour each for group C, D) before the final performance. Taking into consideration that the participants have the absolute freedom to choose their accompanying pianists (for rehearsing and the final performance), they should clearly declare their choice in their participation file. Rehearsal for category A and B will be scheduled and announced during the period of the competition.
12	The jury consists of locally and internationally well-known musical figures. They will be kept anonymous until the opening of the competition.
13	Any contact, be it of any kind, between any participant and a jury member during the competition days is prohibited and is under the penalty of dismissal of the competition.
14	Any relation, be it of any kind (family, teaching, supervising, preparing...) between any participant and a jury member must be necessarily declared to the head of the jury by that member, and will consequently lead to losing this member their right of evaluating that participant and giving them marks all through the competition stages.

15	Applicants can't play pieces played in the 2009 competition.
16	In case of all the votes equal, the vote of the head of the jury vote will be decisive.
17	The jury's decisions are final and irrevocable.
18	The jury reserves the right of not extending awards when and if necessary.
19	All the participants must adhere to wearing formal and decent clothes.
20	Applauding is prohibited while participants are performing their programmes.
21	Photos and the use of the mobile phones are prohibited during the competition.
22	The competition administration reserves the right to exclusively record and document this event as well as freely transmitting or releasing any material of the event through different media.
23	The competition administration reserves the right of modifying any item of the competition in case regarded a real necessity.
24	It is the contestant's right to choose one age category to enroll in of his age OR above.

Requested Documents for the Piano competition 2010

- Pianists from all nationalities, students or graduates from a conservatory, school, musical institutes or private lessons, aged 18 or under (born after 1992) are eligible to participate in the competition without any obligations.
- The competition will be held in all its phases at Dar Al-Assad for culture and Arts (The Opera House) in Damascus, Syria from 22nd to 27th of July 2010.
- It contains 4 age categories. Details are available in the program.

Competition Rules and General Conditions

1. The number of the candidates is limited .The last date to postmark the files is 15th of June 2010. All files sent after this date will be invalid.
2. The Syrian Ministry of Culture will grant free accommodation, meals and transportation in Damascus to each participant and only one companion of his/her choice; whereas the participants are responsible for their travel expenses to and from Syria. Discounts are available on the Syrian Airlines flight tickets.
3. Touristic tours are granted by the ministry of culture for the participants and their companion.
4. The jury is composed of internationally well known personalities, pianists and musical artist .All its decisions as well as those of the administrative and artistic committees are irrevocable.
5. In case of a tie, the Chairman's vote will be decisive.
6. The order of playing will be determined by the Artistic Director.
7. All participants are obliged to be present on the day and time specified in their invitation letter, No reminders will be sent by the administration.
8. All pieces should be played from memory .Any work in a phase should not be repeated in a posterior stage.
9. The participant must abide by the chosen program, order and duration of the pieces .In case of non respect; the jury has the right to interrupt the participant.
10. Winners are obliged to attend in person the closing session and award presentation on 27th July 2010 .In case of absence, the winner will forfeit his award unless his absence is approved by the Administrative committee.
11. The committee reserves the right not to present all prizes when deemed necessary.
12. The administration of the competition reserves the exclusive right to record , to photograph and to document the event , it also reserves the right to broadcast and / or

publish parts or the integral of the competitions via mass media .All other means of recording and diffusion are strictly forbidden including the use of cell phone .

13. Any kind of claim of financial remunerations or competitions from candidates is strictly rejected.

14. Names of competitors who qualify to advance to next phase will be announced by the secretary of Solhi Al-Wadi institute for music the next morning after the phase is completed.

15 Applicants **can't** play pieces played in the 2009 competition.

16. All candidates will obtain a diploma of participation at the end of the competition.

17. The Solhi al-Wadi institute for music in Damascus with the cooperation of the general association of Dar Al- Assad of culture and arts will provide rehearsal rooms equipped with piano for each contestant wishing to practice. This should be coordinated with the administrative committee.

18. The administration of the competition will provide all candidates eligible to compete in phase III accompanist, pianist with international experience.

19. All participants are required to wear formal and appropriate dress, no deviation will be permitted.

20. all contact between candidates and the jury is not permitted, in case of the existence of any link (teacher, supervisor, relative ...) between a candidate and member of the jury, the latter should inform the chairman it's nature, consequently, the jury will lose the right to discuss and to vote for this competitor in all phases of his/her participation in the competition.

21. Applause is forbidden during the contestant's performance.

22. The administration committee reserves the right to change any of the rules of the competition in order to ensure its success.

APPLICATION PROCEDURE:

1- A Complete Registration Form in French English, or in Arabic. Can be downloaded the official website of the competition (www.musiccompetitions-sy.org) or detached from the competition brochure or submitted by hand. It should be duly signed stating the decision regarding the accompanist pianist in the final round and the age category.

2- Photocopy of the Passport, ID or Birth Certificate.

3- Two recent Photos.

4- The program of the competition typed and legible, states the exact order of the chosen pieces, indicating the title the composer the duration of each piece. Any modification of the above after the 1st July of is not accepted.

5- Participation in this competition means accepting all its rules.

6- Files should be sent to:

Solhi Al- Wadi Institute of Music

AFFIF/ATA AI-AYOUBI St.

Damascus/Syria

**Or Contacting the Artistic Director/Chairman of the Jury Dr. Waseem
Kotoub on the Email: dr.piano@hotmail.com**

- 7- After examination of files the competition secretary will acknowledge receipt in 15 days.
- 8- The administration will disregard all incomplete files.
- 9- The competition website is www.musiccompetitions-sy.org

Young Musicians (≤ 8 Years Old) Group A

One Round Only (Three Pieces)

No more than 10 minutes

- * Two contrasting pieces from any time period
- * One etude free of choice.

Pieces should be at least 16 bars long without repeats.



Solhi Al Wadi Piano Competition
مسابقة صالحي الوادي للبيانو

Junior Category (9-12 Years Old) Group B

One Round Only (Three Pieces)

No more than 15 minutes

First Piece:

J.S. Bach - Two Inventions

--- or ---

One Prelude and Fugue from Well-Tempered Clavier

Second Piece:

Any movement of a Classical Sonata/Sonatina

Third Piece:

One etude free of choice

Intermediate Category(13-15 Years Old) Group C

Two Rounds (Six Pieces)

Round One: (no more than 15 minutes)

First Piece:

J. S. Bach - One prelude and Fugue from Well-Tempered Clavier, Volume I or II

Second Piece:

One Etude (Arensky, Chopin, Liszt, Moszcowski, Prokofiev, Rachmaninoff, Scriabin, Pozzoli)

Third Piece:

First Movement from a Classical Sonata - no repeats

Final Round: (no more than 15 minutes)

First Piece:

One Romantic piece, free of choice, for one composer of the list below:
(Chopin,Liszt,Schumann, Rachmaninoff)

Second Piece:

Obligatory piece: Chopin Valse No. 2 Op. 64 in C sharp minor

Third Piece: Obligatory piece: C.Debussy Arabesque No. 1 E-Major

Advanced Category (16-18 Years Old) Group D

Three Rounds (Eight Pieces)

Round One: (No more than 20 minutes)

First Piece:

One piece from polyphonic style - original works only

Bach (Preludes and Fugues)

--- or ---

Any two contrasting movements from Partitas, Toccatas, Suites (Mendelssohn, Shchedrin, Shostakovich, Taneev), Preludes and Fugues by any of the above listed composers are acceptable.

Second Piece:

One Virtuoso Etude (Chopin, Liszt, Rachmaninoff, or Scriabin)

Third Piece:

One classical piece **OR** selected single movement from a Sonata, **OR** a set of short classical pieces (variations, Bagatels ect.).

Round Two: (No more than 25 minutes)

First Piece:

First movement from a Classical Sonata – no repeats (Beethoven, Haydn, Mozart)

Second (Two Pieces):

Prelude for Rachmaninoff No.5 Op.32 in G-Major

And

One piece composed by Chopin that shows the participant level.

Third Piece:

One piece for a composer of each participant own country, composed after 1960.

Final Round:

Any **complete** Concerto (Please choose one from the following).

F.J.Hayden: Concerto No.11 in D-Major Hob. XVIII/11

L.V.Beethoven: Concerto 2, 3 or 4

A. Mozart: Concerto No. 25, KV. 503, No. 23 in A major KV. 488, No. 20 in D minor KV. 466

F.Schumann: Concerto in a-moll

F.Chopin: Concerto in e-moll No.1

E.Grieg: Concerto in a-moll

F.Liszt: Concerto 1, 2

S. Rachmaninoff: Concerto 1, 2